

PODCAST FRENCH TO GO

Saison 2 - Episode 66

Un voyage dans les Alpes

Chose promise, chose dûe. Ah, voici une belle expression française. Chose promise, chose dûe. Ça veut dire que si je vous ai promis quelque chose, si je vous ai fait une promesse, eh bien je dois l'honorer. Ça veut dire que je dois le faire.

Donc chose promise - une chose que j'ai promis de faire.

Chose dûe - dû, ça vient du verbe "devoir", je dois le faire.

Donc je vous ai dit il y a quelque temps... heu, non, la semaine dernière en fait, que j'allais vous parler de mon voyage en France. Comme vous le savez peut-être, ou pas, je n'habite pas en France, et donc je rentre, enfin, je vais de temps en temps en France, principalement pour voir mes parents.

Et pour des raisons personnelles, j'y vais en été, en général. Parce que les enfants sont en vacances, parce que c'est plus agréable là-bas, sur place. Je vais vous expliquer pourquoi. Mais cette année, pour des raisons personnelles, on n'est pas partis en été, on est partis en janvier.

Autre chose exceptionnelle : normalement, je vais en France avec mes deux enfants, mes deux garçons. Mais cette année, je suis partie avec seulement l'un de mes enfants, mon fils aîné, le plus grand.

Pourquoi ? Et bien tout simplement parce qu'il a fini l'école, et donc il est libre de partir en plein mois de janvier, au milieu du mois de janvier. L'autre devait aller à l'école. Il ne pouvait donc pas venir avec nous. Alors... une autre chose originale. Quand je dis aux gens que je vais en France, tout le monde répond : "Ah, c'est super ! J'adore Paris !" ou quand je reviens, on me demande : "Alors, c'était comment à Paris ?" Mais... Comment dire ça... Et bien... je ne vais pas à Paris. Et pour vous dire toute la vérité, pour être honnête avec vous, je ne suis pas allée à Paris depuis... 2014, je crois. Non... 2015 ? Je ne me souviens plus.

Pourquoi ? Et bien c'est tout simplement parce que je ne viens pas de Paris. Et quand je vais en France, je vais voir ma famille. Et je n'ai pas de famille à Paris. J'ai de la famille dans le nord, j'ai de la famille en Provence, et mes parents habitent dans les Alpes. Donc, je vais presque toujours dans les Alpes quand je vais en France.

Je suis née à Grenoble, qui est la capitale des Alpes. C'est une ville... une assez grande ville, enfin, une ville moyenne. Elle n'est pas dans les montagnes, elle est située dans la vallée, c'est-à-dire en bas des montagnes, mais les montagnes sont juste à côté et on voit beaucoup les montagnes quand on est dans la ville. Elles sont toutes autour de nous.

Alors, concrètement, je ne vais pas exactement à Grenoble, même si, bien sûr, je passe au moins une journée dans cette ville.

Tout d'abord, je prends l'avion pour Genève, en Suisse. Il n'y a pas d'avion direct pour Grenoble, sauf pour les skieurs. J'ai parfois pris l'avion pour Lyon, mais il y a moins de vols. Et en fait, Genève est assez proche de la ville où je vais. Donc c'est assez pratique.

Je vais en fait en Savoie. La Savoie, c'est un département, donc une région administrative de la France. Je ne sais pas si vous connaissez un peu la géographie de la France, et la géographie administrative de la France. La France est divisée en 13 régions, et chaque région est divisée en plusieurs départements. Grenoble se trouve dans le département de l'Isère. La grande ville du département de la Savoie est Chambéry. Et la grande ville du département de la Haute-Savoie est Annecy. Vous connaissez peut-être ces villes. En général, les touristes qui visitent la région connaissent Grenoble parce que c'est une grande ville et qu'on y va quand on va faire du ski. Et ils visitent aussi Annecy, parce que c'est une très jolie ville, avec un lac magnifique. Et donc dans les Alpes, on a ces trois départements : l'Isère, la Savoie et la Haute-Savoie. Oui, je sais, j'ai l'impression de vous avoir donné un cours de géographie en français



! J'espère que je ne vous ai pas perdus. J'espère que vous m'écoutez toujours. En tout cas, si vous êtes perdus, si vous ne savez pas vraiment de quoi je parle, je vous conseille d'aller voir une carte de France, ou de chercher sur Google Maps les villes de Chambéry, d'Annecy et de Grenoble. Vous verrez où elles se trouvent sur la carte de France et vous pourrez aussi voir quelques photos, pour vous faire une idée.

Pour revenir à mon voyage... Aujourd'hui, je passe en général beaucoup de temps en Savoie quand je vais en France. Et là, en hiver, il fait froid dans cette région, il y a parfois de la neige (dans la vallée), bien sûr il y a souvent de la neige en montagne. Enfin, à dire vrai, cette année, la neige est arrivée très tard, et une semaine avant notre arrivée, il n'y avait pas beaucoup de stations de ski qui étaient ouvertes.

Alors, je vais vous raconter un peu mon quotidien de Française qui va en France une fois par an, et qui veut donc profiter des choses qui lui manquent. Des choses que je ne trouve pas là où j'habite. Donc ce n'est pas vraiment typique des Français tous les jours. C'est plus une liste de choses que j'aime faire ou manger quand je suis en France, parce que je ne peux pas - ou moins - le faire le reste de l'année.

Alors, cette fois-ci, comme on y est allés en janvier, il faisait très froid. Il faut savoir que d'habitude on y va en été et en été il fait très chaud dans cette région. Mais là, c'était vraiment différent. D'abord, on devait s'habiller chaudement chaque fois qu'on voulait sortir. Et aussi, il fait nuit très tôt, ça veut dire que le soleil se couche très tôt. A 4 heures et demie de l'après-midi, il fait déjà nuit, ça veut dire qu'il fait complètement noir dehors. Et aussi... et ça c'était assez difficile pour moi, il fait jour à 8 heures seulement. C'est-à-dire que le soleil se lève très tard. Autant dire que j'ai beaucoup dormi !

Il faisait très froid. Autour de zéro degrés, zéro degrés Celsius bien sûr. Donc autour de zéro, parfois deux ou trois degrés, parfois moins deux, moins trois. Et quand on est allés faire du ski, tout en haut il faisait moins 15. Oui oui, vous avez bien entendu, moins 15 ! Mais ce qui est intéressant, c'est qu'on n'a pas eu vraiment très froid. Comme il fait froid, on s'habille bien, on s'habille chaudement. On met un pull, un bon manteau, un bonnet. On avait parfois froid aux mains, mais c'est notre faute. C'est parce qu'on ne mettait pas de gants. En fait, on a surtout eu froid aux extrémités - ça veut dire aux mains, aux doigts, aux pieds. Moi, j'avais froid au nez (surtout à moins 15 !), et aux oreilles quand j'oubliais mon bonnet à la maison. Mais le reste, ça allait.

A part ça, pour nous, chaque matin, c'était croissant, pain au chocolat ou autre viennoiserie obligatoire. Il faut savoir que les Français n'achètent pas ce genre de choses tous les matins. On en achète parfois le week-end, ou au goûter, c'est-à-dire pour le petit repas de quatre heures. Mais nous, comme on n'a pas vraiment de bonnes choses comme ça là où on habite, et aussi et surtout parce qu'on est en vacances, donc on pense moins aux calories, on a acheté une viennoiserie chaque matin. Alors, une viennoiserie, c'est quelque chose fait avec de la pâte, en général de la pâte feuilletée, mais ça peut être aussi de la pâte briochée, et c'est quelque chose de sucré. On appelle ça une viennoiserie, parce qu'à l'origine, le croissant - qui est le symbole - vient de Vienne, en Autriche. Donc, pour donner quelques exemples de viennoiseries : un croissant bien sûr, un pain au chocolat (qui est en fait un croissant au chocolat mais dans une autre forme que le croissant), un pain aux raisins, un chausson aux pommes, une brioche au sucre ou à la praline etc etc.

A part les viennoiseries, on aime bien acheter des petits gâteaux. C'est en fait des gâteaux, mais individuels. On appelle ça des petits gâteaux. Et quand c'est vraiment petit, ça veut dire qu'on les mange en une bouchée (ou presque), on appelle ça des mignardises. Nous, on achetait des petits gâteaux. Mon fils adore les tartelettes aux framboises, moi j'adore les tartelettes au citron. C'est pareil : vous connaissez certainement le mot "tarte" (une tarte aux pommes, une tarte tatin, une tarte aux fraises). Et bien le mot "tartelette" indique que c'est une tarte pour une personne. Une petite tarte. Cela dit, cette année, on a essayé d'autres choses. Mon fils a goûté au flan. Il n'a pas trop aimé. C'est bien mon fils,



tiens, parce que moi je déteste les flans ! Je n'aime pas non plus les éclairs, et tout ce qui est chou avec de la crème à l'intérieur.

Ce qui est intéressant, c'est qu'il y a deux vraies boulangeries dans le village où on habitait. Je dis deux "vraies" boulangeries, parce qu'il y a une autre boulangerie à l'entrée du village, où on s'est arrêtés quelques fois, mais je n'appelle pas ça une vraie boulangerie parce qu'ils ne préparent pas le pain, ni les viennoiseries ni les gâteaux sur place. On y allait surtout pour boire un café.

Donc, ce qui est intéressant dans les deux boulangeries du village, c'est qu'il y en a une où les viennoiseries ne sont pas très bonnes mais les petits gâteaux sont délicieux. Et dans l'autre, c'est le contraire, les viennoiseries sont très bonnes, mais les petits gâteaux ne sont pas terribles. Donc on n'allait pas aux mêmes heures de la journée dans ces boulangeries. Le matin, on allait dans la boulangerie où les viennoiseries sont bonnes, et l'après-midi, pour le goûter, on allait dans la boulangerie où les petits gâteaux sont bons.

Je sais, je sais... Quels problèmes ! Vraiment, c'est horrible !

Bon, je plaisante. Je vais arrêter là pour aujourd'hui. Je vous raconterai d'autres choses sur mon voyage en France dans un prochain épisode. Je vous dis un grand merci pour m'avoir écoutée jusqu'au bout.

Jusque là. Je vous souhaite une excellente journée ou soirée et je vous dis à très bientôt sur le podcast French To Go. N'oubliez pas de "liker", de partager, de laisser un commentaire. Et la prochaine fois que vous avez 10 ou 15 minutes de libre, écoutez un autre épisode !

The French to Go Podcast is produced by French Carte - Delphine Woda / www.frenchcarte.com, frenchcarte@gmail.com - Sound : <http://www.freesound.org/people/klankbeeld/>



Creative Commons Attribution – NonCommercial NoDerivatives 4.0 International License